

**Рамочная конвенция
по защите морской среды
Каспийского моря**

Distr.: General
октябрь 2017 года
Original: English

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
Шестая сессия
... 2018 года, Баку, Азербайджан

Круг ведения Национальных офисов/сотрудников по взаимосвязи с конвенцией (НОВК/НСВК)

(Записка временного Секретариата)

Введение:

Стратегическая программа действий конвенции (СПДК), принятая Конференцией Сторон Тегеранской конвенции в ходе своей второй сессии, Тегеран, 10-12 ноября 2008 года, призвала Стороны «в рамках своего правительства назначить одного или более координаторов, ответственных за реализацию СПДК и прочих вопросов, относящихся к выполнению Конвенции на национальном уровне, таких как подготовка и реализация протоколов, контакты и сотрудничество с донорскими агентствами и другими партнерами».

В соответствии с этой рекомендацией и после обсуждения необходимости организованной поддержки на национальном уровне для Секретариата конвенции, в ходе КС-2 было принято решение и все последующие сессии КС пришли к согласию о включении в Программу работы конвенции указание на Национальные офисы по взаимосвязи с конвенцией / Национальных сотрудников по взаимосвязи с конвенцией (НОВК/НСВК) и поддержки для их оперативной сети.

НОВК/НСВК, с момента назначения своими правительствами посредством контрактов с (временным) Секретариатом, играют важную катализирующую и вспомогательную роль в мобилизации внутренней деятельности и оказании содействия в осуществлении Конвенции и разработки протоколов к ней, а также предоставляя информационную и консультационную поддержку (временному) Секретариату конвенции по вопросам, вызывающим заинтересованность их стран.

В ходе подготовки к КС-6, к которой будет обращена просьба завершить и одобрить мероприятия, связанные с учрежденным на региональной основе и осуществляемым конвенциональным процессом, представители Договаривающихся Сторон на втором заседании Подготовительного комитета в Баку, Азербайджан, 31 мая – 3 июня 2015 года, выразили единодушное пожелание продлить функционирование сети НОВК/НСВК и обратились с просьбой к (временному) Секретариату подготовить и предложить круг ведения в целях управления сетью для рассмотрения и одобрения на КС-6.

На третьем заседании Подготовительного комитета в Баку, Азербайджан, 10-11 ноября 2015 года, представители Договаривающихся Сторон рассмотрели подготовленный (временным) Секретариатом проект Круга ведения НОВК/НСВК и предложили поправки для внесения в его

текст. Также они обратились к (временному) Секретариату с просьбой завершить подготовку текста Круга ведения и представить его для рассмотрения и принятия на КС-6.

В ходе 4-го заседания Подготовительного комитета в Женеве, Швейцария, 7-10 ноября 2016 года, были внесены и интегрированы дальнейшие предложения.

Предлагаемые меры

Конференция Сторон возможно пожелает:

Одобрить Круг ведения Национальных офисов по взаимосвязи с конвенцией / Национальных сотрудников по взаимосвязи с конвенцией, в том виде, как представлен ниже, и призвать Секретариат и НОВК/НСВК регулярно проводить оценку деятельности этой структуры и представлять отчеты о ней КС.

**Национальные офисы по взаимосвязи с конвенцией /
Национальные сотрудники по взаимосвязи с конвенцией**

Круг ведения

Исходя из практики и накопленного опыта Национальные офисы по взаимосвязи с конвенцией / Национальные сотрудники по взаимосвязи с конвенцией будут (продолжать):

- оказывать поддержку и содействие Секретариату конвенции в осуществлении его функций в соответствии с пунктом 4 статьи 23 Конвенции;
- оказывать поддержку и содействие национальному координатору в исполнении его/ее функций и обязанностей, включая активное участие в подготовке национальных докладов по Тегеранской конвенции;
- оказывать содействие при разработке и реализации национальных планов действий по Тегеранской конвенции;
- содействовать, собирать и анализировать информацию о планируемых или уже реализуемых действиях, осуществляемых в рамках программных документов правительств, местных органов власти, частного сектора и сообществ, и направленных на защиту морской среды Каспийского моря;
- осуществлять содействие национальному координатору в процессе разработки, принятия, подписания, ратификации и реализации протоколов к Конвенции;
- предоставлять организационное и техническое содействие национальному координатору в процессе привлечения дополнительных ресурсов для реализации процесса Конвенции;
- проводить рассмотрение документов Конвенции и протоколов к ней и предоставлять комментарии к ним;
- содействовать в организации мероприятий, имеющих отношение к реализации соответствующих Программ работы Тегеранской конвенции;
- оказывать поддержку и поощрение растущему вовлечению национальных гражданского общества в процесс Тегеранской конвенции, включая содействие в организации и проведении празднования Дня Каспия и представление соответствующей отчетности в Секретариат Конвенции;
- оказывать содействие в выявлении, хранении и обмене информацией, относящейся к работе Секретариата Конвенции;
- оказывать содействие в определении и вовлечении национальных учреждений и экспертов для осуществления различных задач, связанных с реализацией Конвенции и протоколов к ней;
- поощрять вовлечение заинтересованных сторон и частного сектора, в особенности нефтяной и газовой отраслей промышленности, в процесс Тегеранской конвенции;
- осуществлять деятельность, относящуюся к пропаганде Конвенции, и обеспечивать национальные вклады в соответствующие доклады и публикации Конвенции.

Вовлечение Национальных офисов по взаимосвязи с конвенцией / Национальных сотрудников по взаимосвязи с конвенцией будет (продолжено) на основе назначения их правительствами и будет отражено в контракте, заключенном между Исполнительным секретарем Конвенции с ними или учреждением/субъектом, в котором они работают. В контракте будут закреплены выше обозначенные задачи и обязанности, а также будет указано, что Национальные офисы по взаимосвязи с конвенцией / Национальные сотрудники по

взаимосвязи с конвенцией будут (продолжать) предоставлять отчеты о своей работе в Секретариат Тегеранской конвенции и своему национальному правительству, например, национальному координатору, и нести ответственность за нее перед ними. Размер выплачиваемых им вознаграждений будет определен КС, а их назначение и вознаграждение будут включены в Программу работы Конвенции.